



Introducción y descripción del producto

V1.0

Gracias por elegir el reloj GPS deportivo XSG50PROx de Billow, un dispositivo único que te permitirá hacer un control perfecto de tus entrenamientos tanto en running como ciclismo, montañismo, etc. El XSG50PRO es un GPS deportivo que incorpora monitor de frecuencia cardíaca, altímetro, barómetro, podómetro, brújula, contador de calorías quemadas, velocímetro, autolap, Bluetooth y la última tecnología ANT+ para que tu reloj sea un auténtico todo en uno. Su aplicación gratuita te permitirá realizar un seguimiento completo de tus entrenamientos y comprobar tu evolución. Es compatible Android e iOS.

Contenido del embalaje

XSG50PRO - Guía rápida de instalación - Cable cargador

Asegúrese de que su embalaje contiene los elementos descritos arriba. Si encuentra que falta algún elemento o está dañado, por favor, contacte con su distribuidor.

Primeros Usos

1. Carga: En primer lugar realice una carga del dispositivo con el cable adaptador suministrado. Conéctelo a un cargador USB de 5VDC/1000mA o a un puerto USB de su PC. Coloque la pinza, coincidiendo sus pines con los pads inferiores del XSG50PRO. El logo de carga se mostrará en la pantalla del XSG50PRO.



El logo de carga se mostrará en la pantalla del XSG50PRO. Una vez completamente cargado, el icono de la batería se detendrá y aparecerá lleno.

2. Diagrama y botones:

- ▲ Pulsación larga: encendido
- Pulsación corta: cambio de pantalla arriba / cronómetro
- Doble click: buscar smartphone (con la app conectada)
- ▼ Pulsación larga: accede al menú
- Pulsación corta: cambio de pantalla abajo / reinicia el cronómetro
- ✓ Pulsación corta: página principal para iniciar/ausar entrenamiento / Selección / Iniciar o pausar cronómetro
- ← Pulsación larga: regresa a la página principal / pantalla principal del cronómetro
- Pulsación corta: Atrás / asignación manual de vuelta

Reseteo del dispositivo: presione ✓ y ←.
Actualización OTA: mantenga pulsado ✓ y ←, suelte ✓, hasta que el icono de actualización aparezca, después, suelte ←

3. Configuración:

Antes de usar su dispositivo, por favor ajuste la siguiente información y parámetros: pulse continuamente ▼ M > Configuración: Retroiluminación / Zona Horaria / Sensor / Unidad / Perfil de usuario / Idioma / Información del dispositivo...

Retroiluminación: Auto/10s/30s/60s. Si selecciona Auto la retroiluminación se apagará tras un mi
Zona Horaria: Seleccione la zona horaria deseada

Sensores:
ANT+: Frecuencia cardíaca, Velocidad / Cadencia, Potencia
Calibrar Brújula: si accede aparecerá el interfaz de calibración como en la imagen
Calibrar Altimetro: Automático / Use la altitud GPS / Introduzca altitud

Unidad: Métrico / Imperial
Perfil de Usuario: Altura / Peso / Edad / Género / Tamaño de la rueda / Longitud del manillar
Idioma: Seleccione el idioma
Información del dispositivo: Visualiza la información del dispositivo

Otros puntos dentro del menú: pulse continuamente ▼ M:
BT on/off: activa o desactiva la conexión Bluetooth
GPS on/off: activa o desactiva el GPS
Apagar: Apaga el dispositivo para ahorrar energía

4. Entrenamiento:

4.1. Comenzar entrenamiento:
Presione ✓ > Correr o Ciclismo > Vueltas > Objetivo
El GPS y el Monitor de frecuencia cardíaca se activarán automáticamente

Configuración de vueltas:
Ninguno: no marca las vueltas
Manual: use el botón ← para marcar cada vuelta
Posición: marca la vuelta automáticamente cuando pasas por la posición inicial
Distancia: marca la vuelta automáticamente cuando recorres una distancia específica (Autolap)
Cuando se finaliza cada vuelta, el dispositivo vibrará y mostrará la duración de dicha vuelta.
Configuración de objetivo:
Distancia / Calorías / Pasos (en modo correr) / Tiempo

4.2. Cuando se inicia el entrenamiento, el dispositivo hará lo siguiente:
- Inicializará datos y hardware
- Buscará la señal GPS indicando el número de satélites enlazados
- Si la señal GPS es válida, la pantalla principal de entrenamiento aparecerá con el siguiente icono parpadeando:

- Si la señal GPS no es válida y la cuenta atrás de 120 seg. llega a su fin, el dispositivo volverá a la pantalla principal.
- Presione ✓ para iniciar el cronómetro.

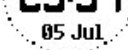
4.3. Pausa, guardar o cancelar: Si pulsa ✓ durante el entrenamiento, la actividad se pausará y aparecerá en la pantalla el menú Inicio / Guardar / Cancelar

4.4. Visualizar actividades: desde la pantalla de inicio presione ✓ > Ver>Registros / Estadísticas diarias / Borrar todo.

Registros: visualiza cada entrenamiento, hasta los últimos 50 registros.
Estadísticas diarias: visualiza los registros por día, hasta 30 días.
Borrar todo: Borra todos los registros.

5. Pantallas:

En modo entrenamiento, el anillo de puntos que aparece en la imagen parpadeará. Hora:



- Calibrando brújula

- Brújula en modo normal

- Brújula en modo guía

Simulación de mapa en modo guía: El icono que parpadea ▲ marca las coordenadas y posición actuales.

Simulación de mapa en registrando ruta: El icono que parpadea ▲ marca las coordenadas y posición actuales.

Monitor de frecuencia cardíaca en modo normal, modo entrenamiento y gráfico en modo entrenamiento.

Altimetro: registra continuamente la altitud y los datos de subidas y bajadas.

Barómetro: registra continuamente los datos de presión atmosférica

Información: GPS / Bluetooth / Estado batería / Guía / Previsión meteorológica.

Datos de entrenamiento: Distancia, Calorías, Pasos (Modo carrera)

Velocidad:

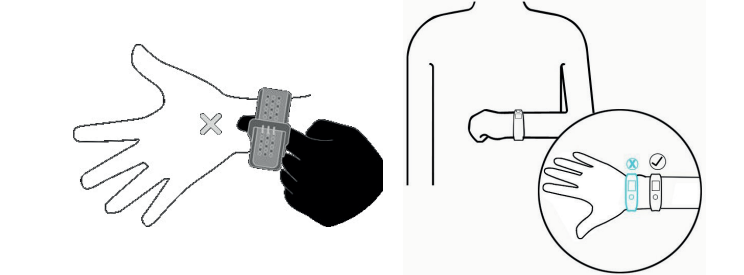
Duración del entrenamiento, ritmo y vueltas:

Cadencia:

Potencia (modo ciclismo):

Porcentaje de entrenamiento completado por objetivo:

Test de monitor de frecuencia cardíaca:



- Póngase el reloj GPS en la muñeca, de la manera más cómoda posible, con el sensor de monitorización de frecuencia cardíaca en contacto con su piel, evitando que haya espacio y alejado del hueso de la muñeca.
- Ponga el brazo en postura horizontal, relajada, y sin moverlo durante el proceso de medición. Acceda a la pantalla del monitor de frecuencia cardíaca. Cuando aparezcan datos de frecuencia espere unos segundos hasta que la medición sea estable.
- Si usa el monitor en modo entrenamiento, ajuste la correa del reloj para asegurarse de que el reloj no se mueve durante el entrenamiento.

Nota: Incluso en la posición correcta, la tonalidad de la piel, el vello, tatuajes o cicatrices pueden afectar a la señal del monitor de frecuencia cardíaca.

6. Punto de Interés (POI):

Punto de interés es una localización registrada en el dispositivo. Puedes registrar tu localización actual como punto de interés o utilizar el GPS como guía hacia el punto de interés. El dispositivo registra hasta 50 puntos de interés. Si registras más de 50, el último reemplazará a más antiguo.

6.1 Pulse continuamente ▼ M>Punto de interés>Ver / Marca / Borrar todo.
Ver: visualiza los puntos de interés registrados, también puedes seleccionar el punto de interés objetivo.
Marca: crea un nuevo punto de interés (el nombre y el tipo pueden modificarse en la APP).
Borrar todo: Borra todos los puntos de interés.

6.2 Ver>Seleccionar Punto de Interés>Navegar / Borrar.
Navegar: comenzar guía, la brújula mostrará la dirección y distancia hasta el punto de interés objetivo. Cuando la distancia sea inferior a 50m aparecerá un icono de llegada.
Borrar: borrar el punto de interés actual.

7. Plan de Ruta

Las rutas se planifican a través de la APP, hasta 50 rutas, cada ruta permite hasta 50 puntos intermedios.
7.1 Presione continuamente ▼ M>Ruta>Ver / Borrar todo
Ver: visualiza las rutas, también puede seleccionar la ruta objetivo.
Borrar todo: elimina todas las rutas.

7.2 Ver>Seleccionar Rutas>Simular Mapa> Navegar / Borrar
Navegar: Seleccione Retroceder o Avanzar en la guía. Al inicio, la guía le dirigirá al punto intermedio más cercano, cuando la distancia al punto intermedio objetivo es inferior a 50m., seleccionará el siguiente punto intermedio, hasta el último punto intermedio. Si considera que la guía no le indica correctamente, puede reelegir la Ruta para iniciar nuevamente la guía.
Borrar: elimina la Ruta actual.

8. Trayecto

Esta opción registra el trayecto GPS de tu entrenamiento, incluyendo hora, localización y altitud. si tu entrenamiento incluye datos GPS, el registro del trayecto se realizará automáticamente.

8.1 Presione continuamente ▼ M>Trayecto>Ver / Borrar todo
Ver: visualiza los trayectos, también puedes seleccionar el trayecto objetivo.
Borrar todo: elimina todos los trayectos.

8.2 Ver>Seleccionar Trayecto> Simular Mapa> Navegar / Borrar
Navegar: Seleccione Retroceder o Avanzar en la guía. Al inicio, la guía le dirigirá al punto intermedio más cercano, cuando la distancia al punto intermedio objetivo es inferior a 50m., seleccionará el siguiente punto intermedio cuya distancia sea su. Si considera que la guía no le indica correctamente, puede reelegir el Trayecto para iniciar nuevamente la guía.
Borrar: elimina el Trayecto actual.

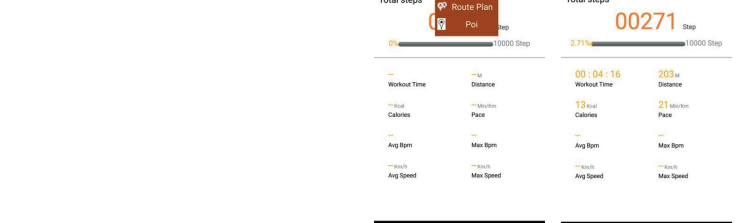
9. Uso de la APP

9.1 Descargue la APP:
Busque en Google Play Store o en Apple Store "smart-movement".
Para utilizar por primera vez la aplicación, por favor cree una cuenta e introduzca sus datos en el menú de configuración, de esta manera se habilitará la función de sincronización automática de datos.

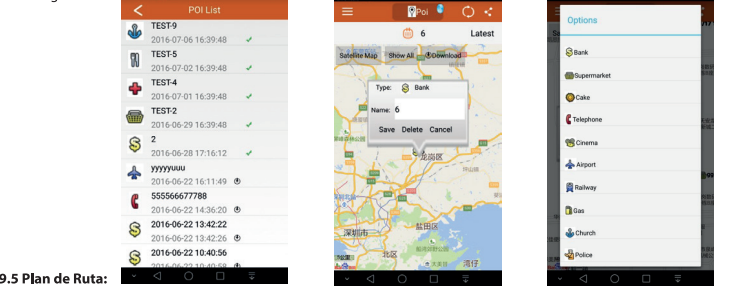
9.2 Conectarse a la APP:
En el reloj GPS: Presione continuamente ▼ M>BT on
En el smartphone o tablet: inicie la aplicación
Cuando se inicie la aplicación, le solicitará activar su Bluetooth, seleccione "paring", conceda los permisos solicitados y la APP se conectará con su reloj GPS automáticamente.
Automáticamente se iniciará la sincronización de datos, y el icono Bluetooth de la APP parpadeará. Si la cantidad de datos es grande, por ejemplo los datos de trayecto son grandes, la sincronización se alargará en el tiempo. Por ello le recomendamos sincronice la APP cuando tenga nuevos datos.

Nota:
1) Si la APP se ha conectado a otro dispositivo con anterioridad, por favor seleccione App's Menu >About > Unbind Device.
2) Si algo ha ido mal durante la conexión, intente lo siguiente: cierre el Bluetooth del reloj GPS, desvincule el GPS en las opciones Bluetooth de su smartphone o tablet, cierre y vuelva a abrir nuevamente el Bluetooth de su dispositivo y abra nuevamente el Bluetooth de su reloj GPS e inicia la APP para conectar nuevamente.
3) La APP utiliza un servicio de mapas online, si necesita usar la función "Mapa", por favor utilice la conexión a Internet de su smartphone o tablet.

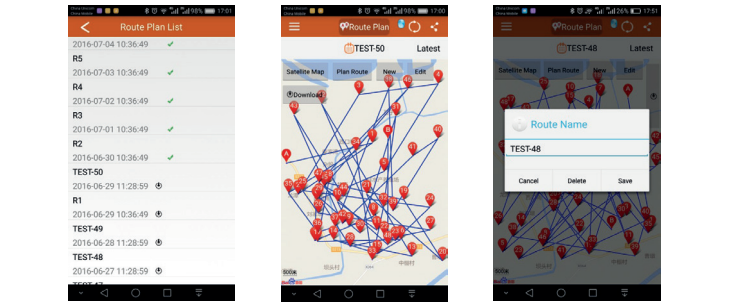
9.3 Registros diarios:
Seleccione la tabla 'Daily' para visualizar los registros diarios.
Seleccione cada fecha para visualizar el registro.



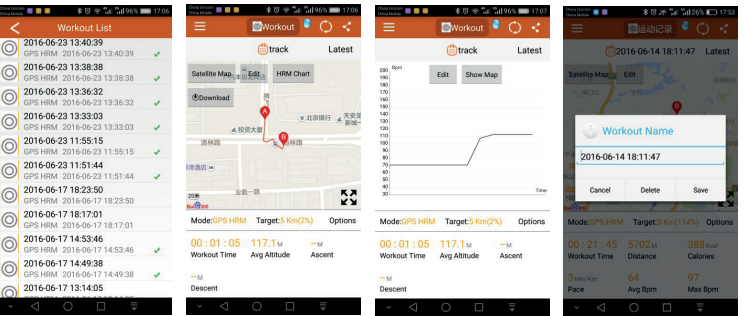
9.4 Punto de Interés (POI):
Seleccione la pestaña 'POI' para mostrar lo registros de 'Punto de Interés' // Tocar el nombre del POI o delice para ver los registros de POI // Tocar 'Select Map' para seleccionar los servidores de mapas // Tocar 'Show All' o 'Show Single' para seleccionar el modo en que se muestran los POI // Tocar 'Download' para sincronizar nuevos registros // Tocar el icono POI para modificar, o borrar el nombre // Tocar el mapa para crear un POI // Tras registrar 50 POI cada nuevo registro eliminará el más antiguo.



9.5 Plan de Ruta:
Tocar la pestaña 'Route Plan' // Tocar el nombre del plan de ruta o deslice para mostrar lista // Tocar 'Select Map' para seleccionar los servidores de mapas // Tocar 'Plan Route' o 'Search Route' para seleccionar el modo de creación de ruta ('Plan Route': crear con todos los puntos de ruta, 'Search Route': crear con los puntos de inicio y final) // Tocar 'New' para iniciar una ruta // Tocar 'Edit' para renombrar o borrar // Tocar 'Elevation' para mostrar u ocultar los puntos de elevación // Tocar 'Download' para sincronizar un nuevo plan de ruta // El dispositivo almacena hasta 50 planes (cada plan admite hasta 50 puntos intermedios), si alcanzas los 50, el nuevo plan registrado sustituirá al más antiguo.



9.6 Registro de entrenamientos:
Tocar la pestaña 'Workout' para mostrar los registros // Selecciona cada registro para visualizar datos // Selecciona 'Select Map' para seleccionar los servidores de mapas // Tocar 'Edit' para renombrar o borrar // Tocar 'Download' para sincronizar con el dispositivo (si el registro editado existe en el dispositivo) // Tocar 'HRM Chart' para mostrar la gráfica del monitor de frecuencia cardíaca // Tocar 'All' para ver los datos totales del entrenamiento // Tocar 'Lap' para mostrar los datos de vueltas del entrenamiento // Deslice a izda. o dcha. para seleccionar registros // Deslice arriba o abajo para seleccionar los datos de vueltas.



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA.
Por la presente, BILLOW TECHNOLOGY declara que el tipo de equipo radioeléctrico XSG50PROx es conforme con las Directivas 2014/53/EU y 2011/65/EU.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de internet siguiente:
http://www.approx.es/CE/XSG50PRO_DECLARATION.pdf

EU DECLARATION OF CONFORMITY SIMPLIFIED.
Hereby, BILLOW TECHNOLOGY declares that the radio equipment type XSG50PROx is in compliance with Directives 2014/53/EU and 2011/65/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.approx.es/CE/XSG50PRO_DECLARATION.pdf

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE.
BILLOW TECHNOLOGY déclare par la présente que le type d'équipement radioélectrique XSG50PROx est conforme aux directives 2014/53/EU y 2011/65/EU.
La déclaration de conformité CE originale se trouve à l'adresse suivante:
http://www.approx.es/CE/XSG50PRO_DECLARATION.pdf

EU-KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG VEREINFACHT
BILLOW TECHNOLOGY erklärt hiermit, dass die Art der Funkgeräte XSG50PROx den Richtlinien 2014/53/EU y 2011/65/EU entspricht.
Die ursprüngliche EG-Konformitätserklärung finden Sie unter:
http://www.approx.es/CE/XSG50PRO_DECLARATION.pdf

BILLOW TECHNOLOGY: C/ Tecnología 5, 412120 Gelves, Sevilla (Spain)



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO
1. Producto de alta precisión, no golpear.
2. No situarlo cerca de fuentes u objetos magnéticos como imanes o motores eléctricos.
3. No exponer el producto a temperaturas elevadas.
4. En caso de sobrecalentamiento, humo u olor desagradable durante la carga, desconecte el dispositivo inmediatamente para evitar riesgo de incendio.
5. Durante la carga mantenga el dispositivo lejos del alcance de los niños para evitar daños innecesarios.
6. Utilice siempre cargadores homologados por el fabricante, la tensión de carga es 5VDC.

SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS
1. Product of high precision, do not hit it.
2. Do not place it near magnetic sources or objects such as magnets or electric motors.
3. Do not expose the product to high temperatures or direct sunlight.
4. In case of overheating, smoke or odor during charging, disconnect the device immediately to avoid risk of fire.
5. During charging keep the device away from children to avoid unnecessary damage.
6. Always use chargers approved by the manufacturer, the charging voltage is 5VDC.

SECURITE ET ENTRETIEN INSTRUCTIONS
1. Produit de haute précision, ne frapper pas.
2. Ne placez pas près de sources ou d'objets magnétiques tels que des aimants ou moteurs électriques.
3. Ne pas exposer le produit à des températures élevées ou à la lumière du soleil.
4. En cas de surchauffe, de la fumée ou une odeur lors de la charge, débrancher l'appareil immédiatement pour éviter tout risque d'incendie.
5. Pendant la charge garder l'appareil à l'écart des enfants pour éviter des dommages inutiles.
6. Utilisez toujours des chargeurs approuvés par le fabricant, la tension de charge est 5VDC.

Recidado
AEE REI-RAEE 5548 En el presente manual, el símbolo del contenedor tachado indica que el producto está sometido a una directiva europea, la 2002/96/EC, los productos eléctricos o electrónicos, las baterías, y los acumuladores y otros accesorios necesariamente han de ser objeto de una recogida selectiva.
Al final de la vida útil del dispositivo, haz uso de los contenedores de reciclaje. Este gesto ayudará a reducir los riesgos para la salud y a preservar el medioambiente.
Los ayuntamientos y los distribuidores, te aportarán las precisiones esenciales en materia de reciclado de su antiguo dispositivo. Si este dispositivo lleva una batería interna, deberá extraerse y ser depositada separadamente para su adecuada gestión.

Recycled
AEE REI-RAEE 5548 In this manual, the container (bin) symbol indicates that the product is subject to the European directive 2002/96 / EC, electrical and electronic products, batteries, and batteries and other accessories must necessarily be subject to a selective collection.
At the end of the life of the device, make use of the recycling bins. This gesture Will help reduce the health risks and preserve the environment.
Municipalities and distributors, Will provide essential details on recycling your old device. If this device carries an internal battery, it must be removed and deposited separately for proper management.

Recyclage
AEE REI-RAEE 5548 Dans ce manuel, le symbole de poubelle barré indique que le produit est soumis à la directive européenne 2002/96 / CE, les produits électriques et électroniques, les batteries et les piles et autres accessoires doivent nécessairement faire l'objet d'une collecte sélective.
À la fin de la durée de vie utile du dispositif, utiliser les bacs de recyclage. Ce geste contribuera à réduire les risques pour la santé et préserver l'environnement.
Les municipalités et les distributeurs, fourniront des détails essentiels sur le recyclage de votre ancien appareil. Si ce dispositif comporte une batterie interne doit être enlevé et déposé séparément pour une bonne gestion.



Introduction and product description / Introduction and product description

Thank you for choosing the Billow XSG50PROx Sport GPS Watch, a unique device that will allow you to have perfect control of your workouts: running, cycling, mountain climbing, etc.
The XSG50PRO is a sports GPS that incorporates heart rate monitor, altimeter, barometer, pedometer, compass, burned calorie counter, speedometer, autolap, Bluetooth and the latest ANT + technology to make your watch a true all-in-one. Its free application will allow you to keep track of your workouts and check your progress.
Android and iOS supported.

Merci d'avoir choisi la montre GPS Billow XSG50PROx Sport, un dispositif unique qui vous permettra d'avoir un contrôle parfait de vos séances d'entraînement: running, cyclisme, alpinisme, etc.

Le XSG50PRO est un GPS sportif qui intègre un moniteur de fréquence cardiaque, un altimètre, un baromètre, un podomètre, une compas, un compteur de calories brûlées, un compteur de vitesse, un autolap, un Bluetooth et la dernière technologie ANT + pour faire de votre montre un véritable tout-en-un. Sa application gratuite vous permettra de suivre vos exercices et de vérifier vos progrès.
Supporte Android et iOS

Package contents / Contenu de l'emballage

XSG50PROx- Quick Installation Guide- Charger Cable. / XSG50PROx, Guide d'installation rapide, Câble chargeur.

Make sure your package contains the elements described above. If you find any items are missing or damaged, please contact your dealer.
Assurez-vous que votre paquet contient les éléments décrits ci-dessus. Si vous trouvez des articles sont manquants ou endommagés, s'il vous plaît contactez votre revendeur.

Getting Started / Commencer

1. Charge: Connect the charger's metal points and the product's metal points tightly, and then the screen will enter the UI of time automatically and start charging. Once fully charged, the battery icon will stop moving.

1. Charge: Connectez les points métalliques du chargeur et les points métalliques du produit étroitement, puis l'écran entre automatiquement l'interface utilisateur et démarre la charge. Une fois complètement chargé, l'icône de la batterie arrête de bouger.



2. Button Instruction / Instruction bouton

- Long press: Power on / Appuyez longuement: allumé
- Short press: Menu page up / Stopwatch count / Appuyez brièvement sur: Menu vers le haut / Nombre de chronomètres
- Double click: Find phone (App connected) / Double-cliquez: Trouver un téléphone (une application connectée)
- Long press: Enter menu / Appuyez longuement: Entrez le menu
- Short press: Menu page down / Stopwatch reset / Appuyez brièvement sur: Menu vers le bas / Réinitialisation du chronomètre
- Short press: Main page to start/pause workout / Menu select / Stopwatch start/pause / Appuyez brièvement: page principale pour commencer / mettre en pause la séance d'entraînement / Sélection du menu / Démarrage / pause du chronomètre
- Long press: Menu return to main page / Main page to stopwatch / Appuyez longuement: le menu retourne à la page principale / Page principale du chronomètre
- Short press: Menu back / Manual mark a new lap / Appuyez brièvement: Menu retour / Le manuel marque un nouveau tour

Reset: press ... and ... / Réinitialisation: appuyez sur ... et ...
OTA upgrade mode: press hold ... and ... release ... until display upgrade icon to release ... / Mode de mise à niveau OTA: appuyez sur hold ... et ... libérer ... Jusqu'à ce que l'icône de mise à jour s'affiche pour sortir ...

3. Setting / Paramètres

Before use, please set the related parameters and information: Long press ... > Settings: Backlight/Time zone/Sensors/Unit/User Profile/Language/Device info. / Avant l'utilisation, veuillez définir les paramètres et les informations connexes. Appuyez longuement sur ... > Paramètres: Rétroéclairage / Fuseau horaire / Capteurs / Unité / Profil utilisateur / Langue / Informations sur le périphérique ...

Backlight: Auto/10s/30s/60s. Auto: backlight will be off after 1 minute statical status.
Rétroéclairage: Auto / 10s / 30s / 60s. Auto: le rétroéclairage s'éteint après 1 minute d'état statique.

Time Zone: Select local time zone / Fuseau horaire: sélectionnez le fuseau horaire local.

Sensors / Capteurs

ANT +/- HRM, SPD / CAD, Power / ANT +/- HRM, SPD / CAD, Power
Compass calibrate: enter will display calibrating UI / Calibrage de la boussole: entrer affichera l'interface utilisateur de calibrage:
Altimeter calibrate: Auto/Use GPS altitude/ Enter elevation
Calibrage de l'altimètre: Auto / Utiliser l'altitude GPS / Entrer l'élévation

Unit: Metric/Imperial / Unité: métrique / impériale
User Profile: Height/Weight/Age/Gender/Wheel size/Crank length
Profil utilisateur: Hauteur/Poids/Âge/Sexe/Taille de la roue/Longueur du vilebrequin

Language: Select your language / Langue: saisissez votre langue

Device info: view the information of device / Informations sur l'appareil: visualisez les informations du périphérique

The other menu: long press ... / Les autres menus: appuyez longuement sur ...

BLE on/off: set Bluetooth on or off / BLE on/off: activez ou désactivez Bluetooth
GPS on/off: set GPS on or off / GPS on/off: activez ou désactivez le GPS
Power off: if long time not to use device, power off will save power

Mise hors tension: si vous ne utilisez pas longtemps l'appareil, éteignez vous économisez de l'énergie.

4. Workout / Entraînement

- Start workout / Commencez votre séance d'entraînement
- Press ... > Running or cycling > Laps > Target (GPS and HRM turn on automatically)
- Appuyez sur ... > Exécution ou cyclisme > Régler de la hauteur > Régler de la cible (Le GPS et le HRM s'allument automatiquement)
- Lap setting / Régler de la règle
- None: not mark lap / Aucun: pas marquer le tour
- Manual: use ... button to mark a new lap / Manuel: utilisez le bouton ... pour marquer un nouveau tour
- Position: mark a lap automatically when through the starting location / Position: marquer automatiquement un tour automatiquement lorsque le point de départ
- Distance: mark a lap at a specific distance automatically / Distance: marquer un tour à une distance spécifique automatiquement
- When finish a lap, device will vibrate and display the duration time / Lorsque vous finissez un tour, le périphérique vibre et affiche le temps de durée
- Target setting: Distance/Calorie/Steps (Running)/Time. / Régler cible: Distance / Calorie / Étapes (en cours) / Heure

- When start workout, device will do: / Lorsque vous démarrez l'entraînement, le périphérique fera
 - Initialize data and hardware / Initialiser les données et le matériel
 - Searching GPS signal / Recherche de signal GPS
 - If the GPS signal is valid, the main workout screen will appear with the bellow icon blinking: / Si le signal GPS est valide, l'écran principal apparaît avec la formation suivante icône clignotante:
 - If the GPS signal is invalid and the countdown is 120 sec. Comes to an end, the device will return to the main screen.
 - If the signal GPS est invalide et le compte à rebours de 120 secondes. prend fin, l'appareil retourne à l'écran principal.
 - Press ... to start workout / Appuyez sur ... pour commencer l'entraînement.

- When doing workout, short press ... will auto pause and display menu list 'Start/Save/Cancel' to select.
- Lors de la séance d'entraînement, appuyez brièvement sur ... will auto pause and display menu list 'Start/Save/Cancel' to select.

- Short press ... > View>Record/Days stats/Delete all. // Appuyez brièvement sur ... Afficher> Statistiques d'enregistrement / jours / Supprimer tout

Record: every workout record, up to 50 records / Enregistrement: chaque enregistrement d'entraînement, jusqu'à 50 enregistrements

Days stats: every day record, up to 30 days / Statistiques des journées: enregistrement tous les jours, jusqu'à 30 jours

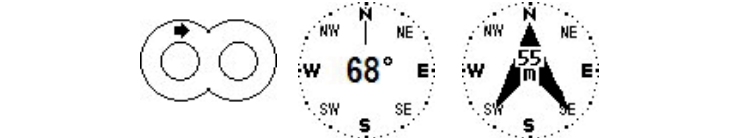
Delete all: delete all record / Supprimez tous: supprimez tous les enregistrements

5. Main page / Page principale

In workout mode, the sports mode icon flashes / En mode entraînement, l'icône du mode sport clignote

Time / Heure

Compass in calibration / Boussole en étalonnage
Compass in normal mode / Boussole en mode normal
Compass in guider mode / Compas en mode guider



Simulative map in guider mode. The flashing icon ▲ is current coordinates and direction.

Carte simulative en mode guider L'icône clignotante ▲ est la coordonnée et la direction actuelle

Simulative map in track recording

The flashing icon ▲ is current coordinates and direction

Carte simplifiée dans l'enregistrement des pistes

L'icône clignotante ▲ est la coordonnée et la direction actuelles

HRM in normal mode, workout mode, and the graph in workout mode.
HRM en mode normal, mode d'entraînement et le graphique en mode entraînement.

Altimeter: continuously record altitude, uphill and downhill data
Altimètre: affiche continuellement l'altitude, la montée en flèche et la descente.

Barometer: continuously record atmospheric pressure data
Baromètre: enregistrer continuellement les données de pression atmosphérique

Information: GPS/Bluetooth/Battery/Guider/Weather forecast
Informations: GPS / Bluetooth / Batterie / Guider / Prévisions météo

Workout data: Distance, Calories, Steps (Running)
Données d'entraînement: Distance, Calories, Étapes (en cours d'exécution)

Workout speed / Vitesse d'entraînement

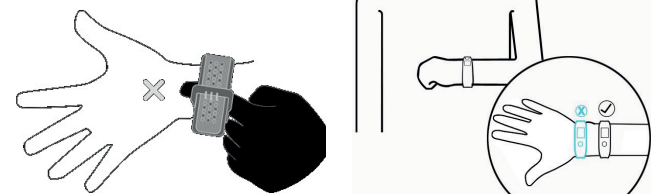
Workout duration, pace and laps / Durée, rythme et tours d'entraînement

Workout cadence / Cadence d'entraînement

Cycling's power / Puissance cycliste

Workout target completion/ Fin de l'objectif d'entraînement

Heart rate test/Test de fréquence cardiaque:



- Wear the wristband comfortable, with PPG sensor touching your skin without obvious gap, and away from the wrist bone.
- Place arm horizontally, relax and don't move or shake arm during the measurement. Switch to HRM page. When heart rate data display, wait a few seconds to get the stable data.
- If use in workout mode, do the strap up to make sure that device will not move in sport. Note: Even if wearing correctly, skin color, hair, tattoos and scar etc. may also affect the heart rate signal.

6. POI

POI, as known as point of interest, is a point you saved in the device. You can save your present location as POI or guide to POI. But the amount of POI is no more than 50. If you saved more than 50, the latest will replace the oldest.

6.1 Long press ... > POI>View/Mark/Delete all
View: view the POI records, also can select POI to guide. Mark: create a new POI (Name and type can be modified it on APP) Delete all: delete all POI records.

6.2 View>Select POI> Navigate/Delete
Navigate: start to guide, compass page display the direction and distance of target POI. When distance less than 50 meters display arrival icon.
Delete: delete current POI record.

- Portez le bracelet confortable, avec un capteur PPG qui touche votre peau sans écart évident, et loin de l'os du poignet.
- Placez le bras horizontalement, détendez-vous et ne vous déplacez pas ou ne faites pas bouger pendant la mesure. Passez à la page HRM. Lorsque les données de fréquence cardiaque s'affichent, attendez quelques secondes pour obtenir les données stables.
- If use in workout mode, do the strap up to make sure that device will not move in sport. Si vous utilisez en mode entraînement, relancez la sangle pour vous assurer que qu'il ne bouge pas.

Remarque: Même si vous le portez correctement, la couleur de la peau, les cheveux, les tatouages et la cicatrice, etc. peuvent également affecter le signal de fréquence cardiaque.

6. POI, connu comme point d'intérêt, est un point que vous avez enregistré dans le périphérique. Vous pouvez enregistrer votre emplacement actuel comme POI ou guide pour POI. Mais la quantité de POI ne dépasse pas 50. Si vous avez enregistré plus de 50, le dernier remplacera le plus ancien.

6.1 Appuyez longuement sur ... > POI> Afficher / Marquer / Supprimer tout
Afficher: afficher les enregistrements POI, peut également sélectionner POI pour guider.
Marque: créez un nouveau POI (le nom et le type peuvent être modifiés sur l'APP)

Supprimer tout: supprimer tous les enregistrements de POI 6.2 Afficher> Sélectionner POI> Naviguer / Supprimer
Naviguer: commencez à vous guider, la page compas affiche la direction et la distance du POI (point d'intérêt) cible. Lorsque la distance de moins de 50 mètres affiche l'icône d'arrivée.
Supprimer: supprimer l'enregistrement POI actuel.

7. Route plan

Routes are planned on the APP, up to 50 routes, every route up to 50 waypoints.
7.1 Long press ... > Route>View/Delete all
View: view the Routes, also can select Route to guide. Delete all: delete all Routes.
7.2 View>Select Route> Simulative map>Navigate/Delete
Navigate: select Backward or Forward to guide. In the beginning, guide to the nearest waypoint, when the distance between the target waypoint less than 50 meters, then switch to the next waypoint, until to the last waypoint. If think the guide is not good, can select the Route to start guide again. Delete: delete current Route.

8. Track

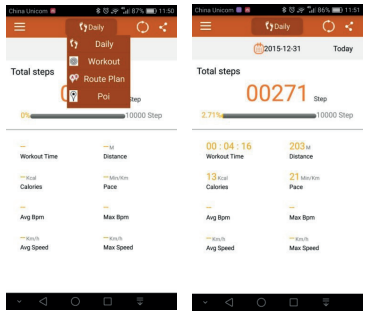
Track is to record the GPS track of your workout, which include time, location and altitude. If your workout has GPS data, track will be recorded automatically.
8.1 Long press ... > Track>View/Delete all
View: view the Tracks, also can select Track to guide. Delete all: delete all Tracks.
8.2 View>Select Track> Simulative map>Navigate/Delete
Navigate: select Backward or Forward to guide. In the beginning, guide to the nearest record point, when the distance between the target point less than 50 meters, then switch to the next record point that distance is more than 100 meters, until to the last record point. If think the guide is not good, can select the Track to start guide again. Delete: delete current Track.

9. APP operation

9.1 Download the App:
Scan the QR code or search "smart-movement".
For the first time to use the APP, please create an account and set your personal info in the setting menu, so you will have the cloud data synchronization function.

9.2 Connect to App: Device: Long press ... > BLE on Phone: Start App, as the tip to open Bluetooth, allow paring, allow the permissions, then App will connect to device automatically. In the beginning will sync the data, the Bluetooth icon flashing. If the data is large, such as track record is large, the synchronization time will be longer. So when device has new data, suggest to sync in time.
Note:
1) If App has connected to the other device before, please touch App's Menu > About > Unbind Device.
2) When has something wrong with connection, please try: close the device Bluetooth, unpair the paired device in Phone Bluetooth setting, close then open again the Phone Bluetooth, then open the device Bluetooth and start App to connect again.
3) App use online map service, if need to use Map function, please open the Phone internet connection.

9.3 Daily record: Touch 'Daily' tab to display days record. Touch date or slide to switch record.

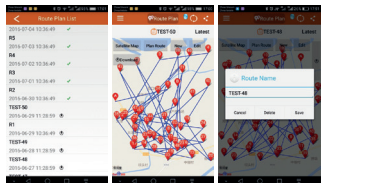


9.4 POI

Touch 'POI' tab to display the POI record.
Touch POI name or slide to display the POI record list.
Touch 'Select Map' to select Map servers.
Touch 'Show All' or 'Show Single' to switch POI show mode.
Touch 'Download' to sync the new POI record to device.
Touch POI icon to modify the name, type or delete.
Touch map location to create new POI.
Device up to 50 POIs, if greater than, the latest will replace the oldest.

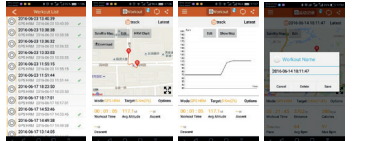
9.5 Route Plan:

Touch 'Route Plan' tab.
Touch route plan name or slide to display the list.
Touch 'Select Map' to select Map servers.
Touch 'Plan Route' or 'Search Route' to switch route create mode.
'Plan Route': create with all the points of route.
'Search Route': create with the starting and destination point of route.
Touch 'New' to start a new route.
Touch 'Edit' to rename or delete.
Touch 'Elevation' to show each point's elevation or not.
Touch 'Download' to sync the new route plan to device.
Device up to 50 plans (every plan up to 50 waypoints), if greater than, the latest will replace the oldest.



9.6 Workout record:

Touch 'Workout' tab to display workout records.
Touch record name to select record history.
Touch 'Select Map' to select Map servers.
Touch 'Edit' to rename or delete.
Touch 'Download' to sync to device (If the edited record is exist in device).
Touch 'HRM Chart' to display the graph of HRM.
Touch 'All' to show the workout total data.
Touch 'Lap' to select the workout lap's data to show.
Slide left and right to switch record data.
Slide up and down to switch lap data.



7. Plan de route (Itinéraires)

Les itinéraires sont prévus sur l'APP jusqu'à 50 itinéraires, chaque itinéraire jusqu'à 50 waypoints.
7.1 Appuyez longuement sur ... > Route> Afficher // Supprimer tout: Afficher: voir les itinéraires, vous pouvez également sélectionner Route à guider. Supprimer tout: supprimer toutes les routes.
7.2 Afficher> Sélectionner Itinéraire> Carte de simulation> Naviguer / Supprimer/Naviguer: sélectionner Retour ou Renvoi vers le guide. Au début, guidez Le point de circulation le plus proche, lorsque la distance entre le waypoint cible Moins de 50 mètres, puis passez au prochain waypoint, jusqu'à la dernière Waypoint. Si vous pensez que le guide n'est pas bon, pouvez sélectionner la Route pour recommencer le guide.
Supprimer: supprimer l'itinéraire actuel.

8.Track

Track (piste) est pour l'enregistrement de la piste GPS de votre séance d'entraînement, qui comprend l'heure, l'emplacement et l'altitude. Si votre séance d'entraînement contient des données GPS, la piste sera enregistrée automatiquement.
8.1 Appuyez longuement sur ... > Suivre> Afficher / Supprimer tout: Affichage: visualisez les pistes, pouvez également sélectionner Suivre pour guides. Supprimer tout: supprimer toutes les pistes.
8.2 Afficher> Sélectionner la piste> Carte de simulation> Naviguer / Supprimer Naviguer: sélectionner Retour ou Renvoi vers le guide. Au début, orientez le point d'enregistrement le plus proche, lorsque la distance entre le point d'enregistrement cible inférieur à 50 mètres, passez au point d'enregistrement suivant, cette distance est supérieure à 100 mètres jusqu'au dernier point d'enregistrement. Si vous pensez que le guide n'est pas bon, vous pouvez sélectionner à nouveau le guide piste pour recommencer.
Supprimer: supprimer la piste en cours

9. Opération APP

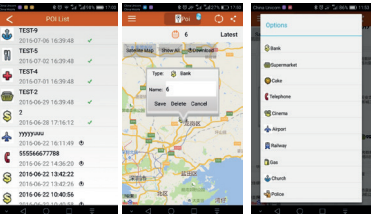
9.1 Télécharger l'application:
Numériser le code QR ou rechercher "Imminence intelligente". La première fois que vous utilisez l'APP, créez un compte et définissez vos informations personnelles dans le menu de réglage, de sorte que vous disposez de la fonction de synchronisation des données en nuage.

9.2 Se connecter à l'application:
Appareil: appuyez longuement sur ... > BLE sur Téléphone: lancez l'application, en tant que conseil pour ouvrir Bluetooth, autorisez le partage, autorisez les autorisations, puis l'application se connecte automatiquement au périphérique. Au début, les données seront synchronisées, l'icône Bluetooth clignote. Si les données sont importantes, comme les enregistrements sont variables, le temps de synchronisation sera plus long. Donc, lorsque l'appareil dispose de nouvelles données, suggère de synchroniser à temps.
Note:

1) Si l'application a déjà été connectée à l'autre appareil, appuyez sur le menu de l'application> A propos> Désinstaller le périphérique.
2) Lorsqu'il a un problème avec la connexion, essayez les étapes suivantes: fermez le périphérique Bluetooth, désignez le périphérique apparié dans le réglage Bluetooth du téléphone, fermez, ouvrez à nouveau le téléphone Bluetooth, puis ouvrez le périphérique Bluetooth et lancez l'application pour la connecter à nouveau.
3) L'application utilise un service de carte en ligne, si besoin d'utiliser la fonction de carte, ouvrez la connexion Internet du téléphone.

9.3 Enregistrement quotidien:
Appuyez sur «quotidiens» pour afficher les jours d'enregistrement.
Appuyez sur la date ou faites glisser pour changer d'enregistrement.

9.4 POI (point d'intérêt):
Appuyez sur POI pour afficher l'enregistrement POI.
Appuyez sur nom du POI ou slide pour afficher la liste des enregistrements POI.
Touchez 'Sélectionner la carte' pour sélectionner les serveurs de carte.
Touchez 'Afficher tout' ou 'Afficher ciblaire' pour changer le mode d'affichage POI.
Touchez 'Télécharger' pour synchroniser le nouvel enregistrement POI sur un périphérique.
Appuyez sur l'icône POI pour modifier le nom, le type ou la suppression.
Appuyez sur l'emplacement de la carte pour créer un nouveau POI.
Un périphérique allant jusqu'à 50 POI, si l'est supérieur à, le dernier remplacera le plus ancien.



9.5 Plan d'itinéraire:

Touchez sur l'onglet «Plan d'itinéraires».
Touchez sur le nom du plan d'itinéraire ou faites glisser pour afficher la liste.
Touchez sur 'Sélectionner la carte' pour sélectionner les serveurs de carte.
Touchez sur 'Plan Route' ou 'Rechercher Route' pour changer le mode de création d'itinéraire.
'Plan Route': créez avec tous les points d'itinéraire.
'Rechercher Route': créer avec le point de départ et de destination de l'itinéraire.
Touchez sur 'Nouvel' pour lancer une nouvelle route.
Appuyez sur 'Modifier' pour renommer ou supprimer.
Appuyez sur 'Altitude' pour montrer l'altitude de chaque point ou non.
Appuyez sur 'Télécharger' pour synchroniser le nouveau plan d'itinéraire avec le périphérique.
Disposez jusqu'à 50 plans (chaque plan jusqu'à 50 waypoints), si plus grand que, le dernier Remplacera le plus ancien.

9.6 Fiche d'entraînement:

Appuyez sur l'onglet 'Workout' pour afficher les enregistrements d'entraînement.
Appuyez sur 'Enregistrer le nom' pour sélectionner l'historique des enregistrements.
Appuyez sur 'Sélectionner la carte' pour sélectionner les serveurs de carte.
Appuyez sur 'Modifier' pour renommer ou supprimer.
Appuyez sur «télécharger» pour synchroniser sur un périphérique (si l'enregistrement édité existe dans un périphérique).
Appuyez sur 'HRM Chart' pour afficher le graphique de HRM.
Appuyez sur 'Tous' pour afficher les données totales de l'entraînement.
Appuyez sur 'Lap' pour sélectionner les données du tour d'entraînement à afficher.
Faites glisser vers la gauche et vers la droite pour changer les données d'enregistrement.
Faites glisser vers le haut et vers le bas pour changer les données.

CARE AND HANDLING
1. Avoid contact with sharp and metallic objects.
2. If the watch is exposed to any irritating chemicals, please wash it with clean water immediately and thoroughly
3. Avoid severe crash to the watch which might shorten the service time
4. Do not place the watch under extreme conditions.
5. Do not use abrasive cleaners, waxes or solvents to clean the unit.
6. Clean the watch with soft cloth and mild cleaning solution, then dry it up.

SOINS ET MANIPULATION
1. Éviter le contact avec des objets métalliques et nets.
2. Si la montre est exposée à des produits chimiques irritants, lavez-la immédiatement et soigneusement avec de l'eau propre
3. Évitez les accidents graves à la montre qui pourraient raccourcir le temps de service
4. Ne placez pas la montre dans des conditions extrêmes.
5. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, de cires ou de solvants pour nettoyer l'appareil
6. Nettoyez la montre avec un chiffon doux et une solution de nettoyage douce, puis laissez-la sécher.